

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

Jegyzőkönyv Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. március 13-án tartott munkaterv szerinti üléséről

Jelen vannak: Árvay Attila, Tóth Lászlóné, a képviselő-testület tagjai

Meghívottak: Dr. Sável Katalin aljegyző

Árvay Attila elnök köszönti az ülésen megjelenteket és megállapítja, hogy két fő képviselő jelen van. A testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítője Tóth Lászlóné legyen, amivel a képviselőtestület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

19/2015.(III.13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. március 13-i munkaterv szerinti üléséről készülő jegyzőkönyvének hitelesítőjévé Tóth Lászlóné képviselőt választja meg.

Árvay Attila elnök javaslatot tesz az ülés napirendi pontjaira, amely megegyezik a meghívóban közöltekkel.

Meghívó, javasolt napirend:

MEGHÍVÓ
Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2015. március 13-án (pénteken) 10.00 órától
a szerencsi Polgármesteri Hivatal aljegyzői irodájában
TARTJA MUNKATERV SZERINTI ÜLÉSÉT,
melyre
tisztelettel meghívom.

Napirend:

- 1. Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetése (II)**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 2. Megemlékezés Braun Istvánnéról, az önkormányzat tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök-helyetteséről**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 3. Braun Istvánné-díj alapítása**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 4. Pályázat benyújtása a Bethlen Gábor Alaphoz**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
- 5. Együttműködés a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítóánnyal**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

6. **Jelentkezés a Zempléni Településszövetségbe**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
7. **Részvétel a B.-A.-Z. Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökségi ülésén.**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
8. **Gépjármű-amortizáció utalása a rakamazi német nemzetiségi önkormányzatnak**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
9. **Részvétel a rátkai töltött káposzta fesztiválon**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
10. **Vízfakasztó közösségi program a fenyvesben**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
11. **Elmúlt évi munka minisztériumi értékelése**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
12. **Lapmegjelenés módosítása**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

Árvay Attila elnök szavazásra bocsátja a napirendet, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

20/2015.(III.13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: napirend elfogadása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. március 13-i munkaterv szerinti ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

13. **Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetése (II)**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
14. **Megemlékezés Braun Istvánnéról, az önkormányzat tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök-helyetteséről**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
15. **Braun Istvánné-díj alapítása**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
16. **Pályázat benyújtása a Bethlen Gábor Alaphoz**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
17. **Együttműködés a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítvánnyal**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
18. **Jelentkezés a Zempléni Településszövetségbe**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök
19. **Részvétel a B.-A.-Z. Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökségi ülésén.**
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

20. Gépjármű-amortizáció utalása a rakamazi német nemzetiségi önkormányzatnak
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

21. Részvétel a rátkai töltött káposzta fesztiválon
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

22. Vízfakasztó közösségi program a fenyvesben
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

23. Elmúlt évi munka minisztériumi értékelése
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

24. Lapmegjelenés módosítása
Előterjesztő: Árvay Attila elnök

1. Az önkormányzat 2015. évi költségvetése

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015. évi költségvetését 2015. február 5-én nyújtottam be a Képviselő-testületnek az alábbiak szerint:

A nemzetiségi önkormányzatok a 2012-es esztendő óta a törvényi előírások szerint önállóan gazdálkodnak, melynek biztonságáért a képviselő-testület, a szabályszerűségért pedig az elnök felel. A nemzetiségi önkormányzat bevételei és kiadásai elkülönülnek a települési önkormányzat bevételeitől és kiadásaitól. A 2015. évi gazdálkodásunk alapjául a most előterjesztett elemi költségvetés szolgál.

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2015-ben 813 554 forint pénzmaradvánnyal nyitotta az évet.

A működési költségvetési támogatás éves összege 2015-ben a szerencsi német nemzetiségi önkormányzat esetén 379 603.

Az idei feladatalapú állami támogatás mértéke még nem ismert, ezért bázisként a három évvel ezelőtti összeget alapul véve számoltunk.

A megyei német nemzetiségi területi önkormányzattól és a megyei önkormányzati szövetségtől összesen 70 ezer forint támogatással kalkulálunk.

A kiadások között személyi juttatások és azok járulékai a 2015. évben sem szerepelnek.

A dologi kiadások között kiküldetési költség (útiköltség), telefonköltség, koszorúvásárlások, kitüntetési plakett készítése, a nyári közösségi rendezvény rendezvénytől összefüggő kiadások, az iskolai és az óvodai német nyelvoktatás, támogatása, a történelmi egyházakkal való együttműködés, a málenkij robot emlékművel és emlékével kapcsolatos kiadások, egyesületi tagdíj, más német nemzetiségi közösségekkel való kapcsolattartás, a civil szervezeteknek és intézményeknek nyújtott támogatás és a sikeres német nyelvvizsgák díjának teljes, illetve részleges átvállalásának tervezett összege található.

A rendeletet az önkormányzat következő munkaterv szerinti ülésén fogadja el a testület.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetési határozatát az alábbiak szerint elfogadni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök kiemeli, hogy a pénzügyi terv tervezetét az előző ülésen terjesztette a testület elé, amit változatlan formában javasol elfogadásra. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi döntést hozza:

21/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Az önkormányzat 2015. évi költségvetése

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, az államháztartásról szóló többször módosított 2011. évi CXCV. törvény és a 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet alapján 2015. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza:

A képviselő-testület a tárgyévi bevételeit és kiadásait az alábbiak szerint állapítja meg:

Bevétel:

Központi költségvetésből kapott támogatás:	929 000 Ft
Átvett pénzeszköz:	449 603 Ft
<u>Pénzmaradvány:</u>	<u>813 554 Ft</u>
Összesen:	2 192 157 Ft

Kiadás:

Személyi kiadás:	0 Ft
Járadék:	0 Ft
Átadott pénzeszköz:	280 000 Ft
<u>Dologi kiadás:</u>	<u>1912 157 Ft</u>
Összesen:	2 192 157 Ft

A képviselő-testület a jóváhagyott előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát fenntartja magának.

A szükségessé váló költségvetési határozat módosításokról a képviselő-testület negyedévente, de legkésőbb a zárszámadás elfogadásáig 2015. december 31-i hatállyal dönt.

A képviselő-testület – az önkormányzat bevételeinek növelése érdekében – felhatalmazza az elnököt, hogy az átmenetileg szabad pénzeszközöket betétként elhelyezze.

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba, de a rendelkezéseit 2015. január 1-től kell alkalmazni.

Határidő: 2015. december 31.

Felelős. Árvay Attila elnök

2. Megemlékezés Braun Istvánnéról, az önkormányzat tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök-helyetteséről

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Szörnyű, az önkormányzatunkat közvetlenül is érintő tragédia történt 2015. február 26-án. A parlamenti emlékkonferencia másnapján testületünket Braun Istvánné elnökhelyettes képviselte volna Szerencs Város Önkormányzatának ülésén. A tanácskozást megelőzően éppen az előző napi eseményt elemezték egy képviselővel a tanácsterem bejáratánál, amikor Erzsike hirtelen összeesett és az életét az azonnal beavatkozó orvos és mentőtiszt képviselők, valamint a kikerülő mentők minden erőfeszítésük ellenére már nem tudták megmenteni. Braun Istvánné, aki az önkormányzat eredményes működésében elvülhetetlen érdemeket szerzett, örökre itt hagyott bennünket. Temetését február 28-án tartották a szülőfalujában, Rátkán, ahol korábban soha nem látott létszámban jelentek meg a búcsúzó. Önkormányzatunk nevében a gyászoló tömeg előtt köszöntünk el Erzsikétől és méltó koszorút helyeztünk el a sírnál.

A családdal egyeztetve Braun Istvánné emlékének a méltó megőrzésére díjat alapítunk, ami a következő napirendi pontunknak lesz a témája.

Árvay Attila elnök felidézte, hogy szörnyű, az önkormányzatot közvetlenül is érintő tragédia történt 2015. február 26-án. A parlamenti emlékkonferencia másnapján testületünket Braun Istvánné elnökhelyettes képviselte volna Szerencs Város Önkormányzatának ülésén. A tanácskozást megelőzően éppen az előző napi eseményt elemezték egy képviselővel a tanácsterem bejáratánál, amikor hirtelen összeesett és az életét az azonnal beavatkozó orvos és mentőtiszt végzettségű képviselő, valamint a kikerülő mentők minden erőfeszítésük ellenére már nem tudták megmenteni. Braun Istvánné, aki az önkormányzat eredményes működésében elvülhetetlen érdemeket szerzett, elhunyt. Temetését február 28-án tartották a szülőfalujában, Rátkán, ahol korábban soha nem látott létszámban jelentek meg a búcsúzó. Az önkormányzat nevében a gyászoló tömeg előtt köszöntek el az elnök-helyettestől, és koszorút helyeztek el a sírnál.

3. Braun Istvánné-díj alapítása

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Azt javaslom, hogy az önkormányzatunk közelmúltban tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Istvánné-díjat alapítsunk, amiről a gyászoló családdal ez elmúlt időszakban egyeztettem. Javaslom, hogy a díj 15 ezer forint legyen, amelyet minden esztendőben Erzsike utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kap meg. Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg. A Braun Istvánné-díj átadása Erzsike születésének napján, február 3-án történjen a gimnázium tanulói ifjúsága előtt.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a Braun Istvánné-díj alapításáról a határozati-javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök javasolja, hogy az önkormányzatunk közelmúltban tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Istvánné-díjat alapítsanak, amiről a gyászoló családdal az elmúlt időszakban egyeztetett. Javasolja, hogy a díj 15 ezer forint legyen, amelyet minden esztendőben az elnök-helyettes utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kap meg. Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg. A Braun Istvánné-

díj átadása az elnök-helyettes születésének napján, február 3-án történjen a gimnázium tanulóifjúsága előtt.

Tóth Lászlóné képviselő egyetértett a díj alapításával, ami méltó az elhunyt személyéhez.

Árvay Attila elnök miután a napirendhez nem volt további hozzászólás, szavazásra bocsátja a javaslatot, melyet a képviselő-testület 2 igen, 2 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

22/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Braun Istvánné-díj alapítása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a tragikus hirtelenséggel elhunyt elnök helyettese emlékének a méltó megőrzésére Braun Erzsébet-díjat alapít.

A díj 15 ezer forint, amely összeget az önkormányzat erre a célra minden évben elkülöníti a költségvetésében.

A díjat minden esztendőben az elhunyt utolsó munkahelyén, a Bocskai István Katolikus Gimnáziumban német nyelvet tanuló, arra érdemes diák kapja meg.

Az elismerésre érdemes tanuló személyére a középiskola pedagógusainak német munkaközössége tesz javaslatot, a döntést a képviselőtestület hozza meg.

A Braun Istvánné-díj átadása az elhunyt elnök-helyettes születésének napján, február 3-án történik a gimnázium tanulóifjúsága előtt.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2016. február 3., illetve folyamatos

4. Pályázat benyújtása a Bethlen Gábor Alaphoz

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az idei esztendő augusztusában önkormányzatunk Kárpát-medencei néptánc és népzenei találkozót szervez, amelyen határon túli kisebbségi sorban élő magyar és német nemzetiségi, valamint hazai sváb hagyományörző együttesek vesznek majd részt.

A találkozó kalkulált költségei közel 3 millió forintba rúgnak, amit elsősorban pályázati forrásból igyekszünk előteremteni. A szervezésében együttműködünk a Szerencsi Művelődési Központtal, a Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetemmel, a Magyar Értelmiségiek Kárpátaljai Közösségével. Erre a széleskörű partnerségre alapozva igényelünk támogatást a Bethlen Gábor Alaphoz összesen 2 millió 966 ezer 200 forint értékben. A pályázat előfinanszírozású, önerőt nem igényel.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a pályázat benyújtásáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök ismerteti, hogy az idei esztendő augusztusában az önkormányzat Kárpát-medencei néptánc és népzenei találkozót szervez, amelyen határon túli kisebbségi sorban élő magyar és német nemzetiségi, valamint hazai sváb hagyományörző együttesek vesznek majd részt. A találkozó kalkulált költségei közel 3 millió forintba rúgnak, amit elsősorban pályázati

forrásból igyekeznek előteremteni. A szervezésében együttműködnek a Szerencsi Művelődési Központtal, a Sapientia Erdélyi Magyar Tudományegyetemmel, a Magyar Értelmiségi Kárpátaljai Közösségével. Erre a széleskörű partnerségre alapozva igényelnek támogatást a Bethlen Gábor Alapból összesen 2 millió 966 ezer 200 forint értékben. A pályázat előfinanszírozású, önerőt nem igényel. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett, egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

23/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Pályázat benyújtása a Bethlen Gábor Alaphoz

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015 augusztusában Szerencsen megrendezésre kerülő Kárpát-medencei néptánc és népzenei találkozó megrendezéséhez szükséges pénzügyi háttér biztosítása érdekében pályázatot nyújt be a Bethlen Gábor Alaphoz. Az igényelt támogatás összege 2 millió 966 ezer 200 forint. A testület felhatalmazza az elnököt a pályázat benyújtására, és egyben felhívja a figyelmet a 2015. április 10-ei beadási határidőre.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2015. április 10.

5. Együttműködés a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítvánnyal

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk az eredményes működés érdekében megalakulása óta számos szervezettel és intézménnyel kötött együttműködési megállapodást. Ezek a partnerségek jelentős mértékben hozzájárultak a szerencsi német nemzetiségi közösség érdekében végzett munkánk sikeréhez.

Az elmúlt időszakban vettük fel a kapcsolatot a sváb hagyományörző énekkart működtető Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítvánnyal. Baumgartner János elnökkel úgy ítéltük meg, hogy az együttműködésünk mindkét fél számára hasznos lehet, aminek a feltételeit készek vagyunk írásban is rögzíteni.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az együttműködési megállapodás megkötésére az előterjesztésben foglaltak szerint felhatalmazni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök: Önkormányzatunk az eredményes működés érdekében megalakulása óta számos szervezettel és intézménnyel kötött együttműködési megállapodást. Ezek a partnerségek jelentős mértékben hozzájárultak a szerencsi német nemzetiségi közösség érdekében végzett munka sikeréhez. Az elmúlt időszakban vettük fel a kapcsolatot a sváb hagyományörző énekkart működtető Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítvánnyal. Baumgartner János elnökkel úgy ítéltük meg, hogy az együttműködésünk mindkét fél számára hasznos lehet, aminek a feltételeit készek vagyunk írásban is rögzíteni. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a javaslatot, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

24/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Együtműködés a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítvánnyal

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat felhatalmazza az elnököt az alábbi partnerségi dokumentum aláírására:

Együtműködési megállapodás

Amely létrejött egyrészről a Sárospataki Német Kisebbség Kultúrájáért Alapítvány – a továbbiakban Alapítvány - (3950 Sárospatak, Comenius út 5.) képviseli Baumgartner János elnök,

másrészről a Szerencsi Német Nemzetiségi Önkormányzat – a továbbiakban NNÖ – (3900 Szerencs, Rákóczi út 89.) képviseli Árvay Attila elnök

alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

I.

Felek jelen együtműködési megállapodásban rögzítik:

1. azokat az elveket, amelyek segítik a hatékony együtműködést, és kölcsönösen támogatják a nemzeti és etnikai kisebbségek jogainak érvényesülését.
2. Felek az együtműködési megállapodásban foglaltak kialakítása során a következő jogszabályi rendelkezéseket vették figyelembe:
 - az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. tv
 - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv.

II.

1. Felek rögzítik, hogy az identitás megőrzésére irányuló törekvéseket kölcsönösen erősítik, támogatják.
2. A nemzeti és etnikai nemzetiségek nyelve, tárgyi és szellemi kultúrája, történelmi hagyományai őrzése, ápolása, gyarapítása mindkét fél érdeke és kölcsönösen erősítik ezek érvényesülését.
3. Kölcsönösen figyelemmel kísérik a hazai és európai német nemzetiséget érintő pályázati lehetőségeket és azokról kölcsönösen támogatják egymást.
4. Az információkat folyamatosan kicserélik.
5. Kölcsönösen törekszenek arra, hogy a szerencsi német nemzetiségi közösség és az alapítvány között a kapcsolatok erősödjenek.

III

Az NNÖ vállalja:

1. Az általa megszervezésre kerülő Szerencsi Német Közösségi és Családi Nap programjára fellépőként meghívja az alapítvány kórusát.
2. A rendezvény keretében gondoskodik a kórustagok ellátásáról.
3. Részt vesz az alapítvány jelentősebb eseményein.
4. Lehetőség szerint igyekszik anyagi támogatást biztosítani az alapítvány működéséhez.

Az Alapítvány vállalja:

1. Kórusával fellépési díj igénylése nélkül fellép az NKÖ által évente megrendezésre kerülő Szerencsi Német Közösségi és Családi Napon.

2. Jelentősebb rendezvényeire meghívja az NKÖ képviselőit.

Felek megállapodnak abban, hogy közösen keresik az együtműködésüket segítő pályázati lehetőségeket.

IV.

A felek a jelen együttműködési megállapodást határozott időre a következő települési, nemzetiségi önkormányzatok megválasztásáig kötik azzal, hogy évente január 15. napjáig felülvizsgálják, és szükség szerint módosítják.

Szerencs, 2015. 03. 13.

Baumgartner János
alapítványi elnök
elnök

Árvay Attila
NNÖ

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2014. április 10.

6. Jelentkezés a Zempléni Településszövetségbe

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk megalakulása óta a szerencsi német nemzetiségi közösség javára folytatja a tevékenységét. Közösségünk azonban nem önmagában létezik, hanem beágyazódik a város lakosságába, tágabb környezetet tekintve a térségbe.

Érdekképviseleti tevékenységünk hatékonyabbá tétele érdekében fontosnak tartom, hogy a B.-A.-Z Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesület mellett egy másik civil szervezetnek, a Zempléni Településszövetségnek (ZTSZ) is a tagjai legyünk. A ZTSZ mára az ország egyik legnagyobb önkormányzati regionális szerveződése 70 települési önkormányzat és számos magánszemély és vállalkozás csatlakozásával.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a Zempléni Településszövetséghez történő csatlakosáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök felidézte, hogy megalakulásuk óta a szerencsi német nemzetiségi közösség javára folytatják a tevékenységet. Közösségük azonban nem önmagában létezik, hanem beágyazódik a város lakosságába, tágabb környezetet tekintve a térségbe. Érdekképviseleti tevékenységük hatékonyabbá tétele érdekében fontosnak tartom, hogy a B.-A.-Z Megyei Önkormányzatok Szövetsége Egyesület mellett egy másik civil szervezetnek, a Zempléni Településszövetségnek (ZTSZ) is a tagjai legyünk. A ZTSZ mára az ország egyik legnagyobb önkormányzati regionális szerveződése 70 települési önkormányzat és számos magánszemély és vállalkozás csatlakozásával.

Kéri a képviselő-testületet, hogy a Zempléni Településszövetséghez történő csatlakosáról az előterjesztésben foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja javaslatát, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

25/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Jelentkezés a Zempléni Településszövetségbe

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a szerencsi német nemzetiségi közösségért végzett munkája hatékonyságának a javítása érdekében felvételét kéri a bodrogkeresztúri székhelyű Zempléni Településszövetségbe.

A testület felhatalmazza az elnököt a tagfelvétel érdekében szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2015. június 30.

7. Részvétel a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökségi ülésén

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2010 novemberében lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek. A szervezet elnöksége évente több alkalommal tart elnökségi ülést, egyszer pedig közgyűlést. Március 8-án levél érkezett Göncfalvi József elnök aláírásával, ami a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökségének 2015. március 23-ai Sárospatakon megtartandó elnökségi ülésére tartalmaz meghívást. Az eseményen tájékoztató hangzik el Sárospatak Város Német Nemzetiségi Önkormányzat tevékenységéről. Megtörténik a 2015. évi rendezvénynaptár összeállítása, időpontjainak egyeztetése.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy az elnökségi ülésen való részvételről szóló határozat-tervezetet megtárgyalni és elfogadni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök emlékeztet, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2010 novemberében lett tagja a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesületnek. A szervezet elnöksége évente több alkalommal tart elnökségi ülést, egyszer pedig közgyűlést. Március 8-án levél érkezett Göncfalvi József elnök aláírásával, ami a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökségének 2015. március 23-ai Sárospatakon megtartandó elnökségi ülésére tartalmaz meghívást. Az eseményen tájékoztató hangzik el Sárospatak Város Német Nemzetiségi Önkormányzat tevékenységéről. Megtörténik a 2015. évi rendezvénynaptár összeállítása, időpontjainak egyeztetése. Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a javaslatot, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

26/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Részvétel a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökségi ülésén

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Árvay Attila elnököt felhatalmazza, hogy részt vegyen a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete 2015. március 23-ai elnökségi ülésén. Az elnököt az ülésen történekről a testület következő éves munkaterv szerinti ülésén beszámolási kötelezettség terheli.

Felelős: elnök

Határidő: 2015. április 30.

8. Gépjármű-amortizáció utalása a rakamazi német nemzetiségi önkormányzatnak

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk 2014. október 31-én Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzat utánfutóval felszerelt kisbuszával szállította Pécsről Szerencsre a Zempléni Múzeumban berendezett málenkij robot kiállítás anyagát. A haszonkölcsön szerződés alapján a buszt ingyenes használatba kaptunk, így bennünket költségként az elfogyasztott üzemanyag és a kilométerenkénti 9 forint amortizáció terheli. Az üzemanyagot tankolásakor kifizettük, az amortizáció teljesítésére szolgáló menetlevél másolatokat a napokban kaptuk kézhez.

Ez alapján kérem, 995 km x 9 forint, azaz összesen 8955 forint gépjármű amortizációs költség átutalásához az önkormányzat felhatalmazását.

Árvay Attila elnök felidézi, hogy 2014. október 31-én Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzat utánfutóval felszerelt kisbuszával szállították Pécsről Szerencsre a Zempléni Múzeumban berendezett málenkij robot kiállítás anyagát. A haszonkölcsön szerződés alapján a buszt ingyenes használatba kapták, így az önkormányzatot költségként az elfogyasztott üzemanyag ára és a kilométerenkénti 9 forint amortizáció terheli.

Az üzemanyagot tankolásakor kifizették, az amortizáció teljesítésére szolgáló menetlevél másolatokat a napokban kapták kézhez. Ez alapján kéri, 995 km x 9 forint, azaz összesen 8955 forint gépjármű amortizációs költség átutalásához az önkormányzat felhatalmazását.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

27/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Gépjármű-amortizáció utalása a rakamazi német nemzetiségi önkormányzatnak

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat a málenkij robot kiállítás Pécsről Szerencsre történő szállításánál felmerülő gépjármű-amortizációs költségre a jogszabályok által meghatározott kilométerenként 9 Ft, összességében 8955 Ft kifizetéséről rendelkezik a szállítójárművet haszonkölcsönbe adó Rakamaz Város Német Nemzetiségi Önkormányzatnak. A testület felhatalmazza az elnököt a kifizetés teljesítése érdekében szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2015. május 31.

8. Részvétel a rátkai töltött káposzta fesztiválon

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Rátka Község Önkormányzata idén május 16-án rendezi meg a káposztafesztivált, ami a svábajkú település egyik nagy hagyományörző rendezvénye. Az esemény káposztafőző versenyén való részvételre testületünk meghívást kapott.

Az alapanyagot előző este kell átvenni a falu közösségi házában. Másnap reggel 7 órakor indul a verseny, az itt készült étel szolgál majd a vendégek ellátására.

A résztvevőknek kell gondoskodnia az egyedi ízekhez szükséges fűszerekről, a sátrak díszítéséről, az ételkészítéshez szükséges alapanyagok kiegészítéséről, üstről és tüzelőt, amire 50 ezer forint elkülönítésére teszek javaslatot az idei költségvetésünkben.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a rátkai káposztafesztiválon való részvételünkről a határozati javaslatban foglaltak szerint dönteni szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök: Rátka Község Önkormányzata idén május 16-án rendezi meg a káposztafesztivált, ami a svábajkú település egyik nagy hagyományörző rendezvénye. Az esemény káposztafőző versenyén való részvételre testületünk meghívást kapott.

Az alapanyagot előző este kell átvenni a falu közösségi házában. Másnap reggel 7 órakor indul a verseny, az itt készült étel szolgál majd a vendégek ellátására.

A résztvevőknek kell gondoskodnia az egyedi ízekhez szükséges fűszerekről, a sátrak díszítéséről, az ételkészítéshez szükséges alapanyagok kiegészítéséről, üstről és tüzelőt, amire 50 ezer forint elkülönítésére teszek javaslatot az idei költségvetésünkben.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja javaslatát, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

28/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Részvétel a rátkai töltött káposzta fesztiválon

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat testületileg képviselteti magát a 2015. május 16-án megrendezésre kerülő sváb gasztronómiai eseményen, a rátkai káposztafesztiválon.

A testület benevez a svábajkú település önkormányzat által meghirdetett főzőversenyre, aminek a költségeire 50 ezer forintot különít el a 2015. évi költségvetésében.

Határidő: 2014. május 16.

Felelős: Árvay Attila elnök

9. Fenyőfa-locsolási közösségi rendezvény megszervezése és költségkeretének meghatározása

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk 2013 októberében a Generali Biztosító Zrt. szerencsi ügynökségével közösen a helyi német nemzetiségi közösség bevonásával 500 darab fenyőfát ültetett a fenyvesben. A csemeték minél nagyobb számú megfogása és felnevelése érdekében a fák gondozását társadalmasítottuk: a környezetvédelmi kezdeményezésre több mint ötven szerencsi család, munkahelyi és baráti közösség jelentkezett.

Akkor ígéretet tettünk a programon résztvevőknek, hogy tavasszal egy vízfakasztó közösségi rendezvény keretében jelöljük ki az örökbefogadók által gondozandó fákat. A programot a tavalyi esemény sikerére alapozva április 26-án délután 15 órai kezdéssel tervezzük, amely eseményen részt

vesz Kovács Péter úr, a Belügyminisztérium vízügyi főosztályvezetője, aki a fenyvestelepítés felett védnökséget vállalt. A programba a szerencsi német nemzetiségi közösség tagjaival várhatóan mindegy háromszázan kapcsolódnak be.

Az javasolom, hogy az esemény költségeire 200 ezer forintot különítsünk el a 2015. évi költségvetésünkben.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a közösségi rendezvény megszervezéséről és annak költségkeretének meghatározásáról az előterjesztésben foglaltak szerint döntenek szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök kiemeli, hogy 2013 októberében a Generali Biztosító Zrt. szerencsi ügynökségével közösen a helyi német nemzetiségi közösség bevonásával 500 darab fenyőfát ültettek a fenyvesben. A csemeték minél nagyobb számú megfogása és felnevelése érdekében a fák gondozását társadalmasítottuk: a környezetvédelmi kezdeményezésre több mint ötven szerencsi család, munkahelyi és baráti közösség jelentkezett.

Akkor ígéretet tettek a programon résztvevőknek, hogy minden tavasszal egy vízfakasztó közösségi rendezvény keretében jelöljük ki az örökbefogadók által gondozandó fákat. A programot a tavalyi esemény sikerére alapozva április 19-én délután 14 órai kezdéssel tervezzük, amely eseményen részt vesz Kovács Péter úr, a Belügyminisztérium vízügyi főosztályvezetője, aki a fenyvestelepítés felett védnökséget vállalt. A programba a szerencsi német nemzetiségi közösség tagjaival várhatóan mintegy háromszázan kapcsolódnak be.

Javasolom, hogy az esemény költségeire 200 ezer forintot különítsunk el a 2015. évi költségvetésünkben. Miután a napirendhez nem volt további hozzászólás, szavazásra bocsátja javaslatát, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

29/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Fenyőfa-locsolási közösségi rendezvény megszervezése és költségkeretének meghatározása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. április 19-én 14 órától a Generali Biztosító Zrt. szerencsi ügynökségével közösen vízfakasztó közösségi rendezvényt szervez a fenyvesben a tavaly elültetett 500 darab fenyőcsemete gondozásának társadalmasítása keretében. Tekintettel arra, hogy a helyi svábság ősei a Schwarzwald környékéről települtek át Magyarországra, az önkormányzat szívének tekinti a fekete fenyőkből ültetett szerencsi fenyves sorsát.

A képviselő-testület a program költségeire 200 ezer forintot különít el a 2015. évi költségvetésében.

Felelős: Árvay Attila elnök

Határidő: 2015. április 30.

10. Elmúlt évi munka minisztériumi értékelése

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma minden esztendő elején az előző esztendőben elkészült és beküldött testületi ülési jegyzőkönyvek alapján értékeli az országban működő nemzetiségi önkormányzatok teljesítményét. 2013-ban a lehetséges 100 pontból 92-öt sikerült megszerezni, amivel az első tíz között végeztünk.

A szaktárca az idén március 16-án hozta nyilvánosságra a pontszámokat. Örömmel tájékoztatom a testületet, hogy a lista alapján 99 pontot értünk el, amivel az első öt közé kerültünk.

Ennek az eredménynek az eléréséhez az elvégzett feladatokon túl szükség volt az Emberi Erőforrások Támogatáskezelő pontozást végző munkatársainak pontos és szakszerű munkájára is, amiért köszönettel tartozunk.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy a tavalyi munkánk értékeléséről szóló tájékoztatót a határozati javaslatban foglaltak szerint döntení szíveskedjenek.

Árvay Attila elnök: Az Emberi Erőforrások Minisztériuma minden esztendő elején az előző esztendőben elkészült és beküldött testületi ülési jegyzőkönyvek alapján értékeli az országban működő nemzetiségi önkormányzatok teljesítményét. 2013-ban a lehetséges 100 pontból 92-öt sikerült megszerezni, amivel az első tíz között végeztünk.

A szaktárca az idén március 16-án hozta nyilvánosságra a pontszámokat. Örömmel tájékoztatom a testületet, hogy a lista alapján 99 pontot értünk el, amivel az első öt közé kerültünk.

Ennek az eredménynek az eléréséhez az elvégzett feladatokon túl szükség volt az Emberi Erőforrások Támogatáskezelő pontozást végző munkatársainak pontos és szakszerű munkájára is, amiért köszönettel tartozunk.

Miután a napirendhez nem volt hozzászólás, szavazásra bocsátja javaslatát, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

30/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Elmúlt évi munka minisztériumi értékelése

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat tudomásul veszi tavalyi munkájának minisztériumi értékeléséről szóló elnöki tájékoztatót.

A testület jó érzéssel veszi tudomásul, hogy a lehetséges 100 pontból 99 pontot sikerült elérni. Ennek az eredménynek az eléréséhez az elvégzett feladatokon túl szükség volt az Emberi Erőforrások Támogatáskezelő pontozást végző munkatársainak pontos és szakszerű munkájára is, amiért a testület köszönetet mond.

Határidő: 2015. március 31.

Felelős: Árvay Attila elnök

11. Lapmegjelenés módosítása

Előterjesztés:

Tisztelt Képviselő-testület!

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. november 7-én hozott döntést arról, hogy a Házunk Tája nemzetiségi lap következő száma 2015 márciusában jelenik meg.

Az elnök-helyettes tragikus hirtelenségű halála miatt azt javaslom, hogy az újság következő lapszámának a megjelenését halasszuk el és annak időpontjáról egy későbbi ülésen szülessen döntés.

Árvey Attila elnök emlékeztet, hogy Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. november 7-én hozott döntést arról, hogy a Házunk Tája nemzetiségi lap következő száma 2015 márciusában jelenik meg.

Az elnök-helyettes tragikus hirtelenségű halála miatt azt javasolja, hogy az újság következő lapszámának a megjelenését halasszák el és annak időpontjáról egy későbbi ülésen szülessen döntés. Miután a napirendhez nem volt további hozzászólás, szavazásra bocsátja javaslatát, melyet a képviselő-testület 2 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett egyhangúlag elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

31/2015. (III. 13.) NNÖ

Határozat

Tárgy: Lapmegjelenés módosítása

Szerencs Város Német Nemzetiségi Önkormányzat, mint az újság kiadója a Házunk Tája közéleti lap következő számának megjelenését határozatlan időre elhalasztja. A lapszám kiadásának időpontjáról egy későbbi ülésen hoz döntést a testület

Határidő: 2015. március 13.

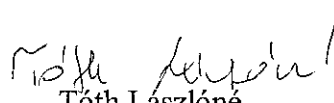
Felelős: Árvey Attila elnök

Árvey Attila elnök további napirendi pont és hozzászólás hiányában az ülést berekeszti.

K.m.f.


Árvey Attila
elnök

SZERENCSS VÁROS NÉMET
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
3900 Szerencs, Rákóczi u. 89.
Adószám: 15784355-1-05


Tóth Lászlóné
jegyzőkönyv-hitelesítő